

| | | |
|-------------------------------------|--|---|
| TIERÄRZTLICHES INSTITUT SERBIENS | TIERÄRZTLICHES INSTITUT SERBIENS Institute of Veterinary Medicine of Serbia (+381 11) Tel/Fax:011/2851-096;660 40 20;669 77 97 Vojvode Toze 14, 11000 Beograd, SRB e-Mail: nivs@nivs.rs | ATC 01-175 PRÜFSTELLE SRPS ISO/IEC:7025:2006 |
| Datum: 18.01.2019 | PRÜFBERICHT | NIVS017: UP08/ Ausgabe 8 |

ANSTALT FÜR DIE KONTROLLE VON LEBENS- UND ARZNEIMITTELN

Prüfbericht Nr.: 02-130 vom 18.01.2019

Antrag Nummer: Persönlicher Antrag vom:

| | | |
|---|------------------------------------|-----------------------------|
| 1. MUSTER-EIGENTÜMMER | Dragoslav Vukičević 32101 Čačak | Omladinska 64 |
| 2. AUFTRAGGEBER: | Dragoslav Vukičević 32101 Čačak | Omladinska 64 |
| 3. Musterentnahme in: | ČAČAK | |
| 4. Datum der Musterentnahme: Befruchtungsmittel: | 16.01.2019 | 5. Muster entnommen von: |

| Muster-Nr. | Bezeichnung | Muster-anzahl | Ursprung | Prüfungsart |
|------------|---|---------------|----------|-------------|
| 1 | Akazien-Schleuderhonig Produktionsdatum: 24.05.2018 | 1 | | Qualität |
| 2 | Sonnenblumen-Schleuderhonig Produktionsdatum: 27.07.2018 | 1 | | Qualität |
| 3 | Honigtau-Schleuderhonig Produktionsdatum: 14.06.2018 | 1 | | Qualität |
| 4 | Propolis-Tropfen | 1 | | Qualität |

6. Musterzustand beim Empfang: akzeptabel
7. Empfangsdatum: 16.01.2019
8. Prüfungsanfang: 16.01.2019
9. Prüfungsende: 18.01.2019

ANMERKUNG:

Die Ergebnisse beziehen sich nur
auf die geprüften Muster

Dienstsigel: TIERÄRZTLICHES INSTITUT SERBIENS
BEOGRAD

Zuzustellen an: 1.Republik-Veterinärinspektion 2. Besitzer 3.a/A

Leiter der Anstalt für die Kontrolle
von Nahrungs- und Arzneimitteln
(eh. Unterschrift)
Dr.sci.Vet.Med.Ksenija Nešić



| | |
|---|-------------------|
| ANSTALT FÜR DIE KONTROLLE VON LEBENS- UND ARZNEIMITTELN Abteilung für Chemie, Biochemie und Prüfung von Arzneimitteln ERGEBNISS DER LABORPRÜFUNGEN | Nummer. 02-130 |
| | Datum: 18.01.2019 |

| Musternummer: 1; Musterbezeichnung: Akazien-Schleuderhong ; Produktion: 24.05.2018 | | | | |
|--|-----------|------------|--------------|---|
| Prüfeigenschaft | Masseinh. | Istwert | Referenzwert | Methode |
| Glucose- u. Fructose-Gehalt | % | 69.52±4.03 | ≥ 60 | IHC Meth.7.2:2009 ³⁾ |
| Saccharosegehalt | % | <0.5 | ≤ 10 | IHC Meth.7.2:2009 ³⁾ |
| Hydroxymethylfurfural-Gehalt | mg/kg | 4.42±0.35 | ≤ 40 | IHC Meth. 5.1:2009 ⁴⁾ |
| Wassergehalt | % | 14.9±1.09 | ≤ 20 | Geschäftsordnung, Methode 4 ¹⁾ |
| Freie Säuren | meq/kg | 9.0±0.21 | ≤ 50 | Geschäftsordnung, Methode 7 ¹⁾ |
| Diastaseaktivität | DN | 16.35±0.69 | ≥ 8 | AOAC official Meth. 958.09:1997 ²⁾ |
| Gehalt an wasserunlösliche Stoffe | % | 0.01 | ≤ 0.1 | Geschäftsordnung, Methode 5 (*) ¹⁾ |
| Elektrische Leitfähigkeit | mS/cm | 0.165 | ≤ 0.8 | IHC Meth.2:2009(*) ⁶⁾ |
| Anmerkung: Referenzwerte aus der Geschäftsordnung über die Qualität von Honig und sonstigen Bienenprodukten übernommen (Gesetzblatt RS Nr. 101/15) | | | | |

Erweiterte Messunsicherheit U, k = 2 für Vertrauensniveau 95%

| Musternummer: 2; Musterbezeichnung: Sonnenblumen-Schleuderhong ; Produktion: 27.07.2018 | | | | |
|--|-----------|------------|--------------|---|
| Prüfeigenschaft | Masseinh. | Istwert | Referenzwert | Methode |
| Glucose- u. Fructose-Gehalt | % | 64.13±3.72 | ≥ 60 | IHC Meth.7.2:2009 ³⁾ |
| Saccharosegehalt | % | < 0.5 | ≤ 5 | IHC Meth.7.2:2009 ³⁾ |
| Hydroxymethylfurfural-Gehalt | mg/kg | 3.34±0.26 | ≤ 40 | IHC Meth. 5.1:2009 ⁴⁾ |
| Wassergehalt | % | 17.3±1.26 | ≤ 20 | Geschäftsordnung, Methode 4 ¹⁾ |
| Freie Säuren | meq/kg | 26.5±0.61 | ≤ 50 | Geschäftsordnung, Methode 7 ¹⁾ |
| Diastaseaktivität | DN | 14.15±0.59 | ≥ 8 | AOAC official Meth. 958.09:1997 ²⁾ |
| Gehalt an wasserunlösliche Stoffe | % | 0.01 | ≤ 0.1 | Geschäftsordnung, Methode 5 (*) ¹⁾ |
| Elektrische Leitfähigkeit | mS/cm | 0.417 | ≤ 0.8 | IHC Meth.2:2009(*) ⁶⁾ |
| Anmerkung: Referenzwerte aus der Geschäftsordnung über die Qualität von Honig und sonstigen Bienenprodukten übernommen (Gesetzblatt RS Nr. 101/15) | | | | |

Erweiterte Messunsicherheit U, k = 2 für Vertrauensniveau 95%

| Musternummer: 3; Musterbezeichnung: Honigtau-Schleuderhong ; Produktion: 14.06.2018 | | | | |
|---|-----------|------------|-----------|---|
| Prüfeigenschaft | Masseinh. | Istwert | Ref.-Wert | Methode |
| Glucose- u. Fructose-Gehalt | % | 67.92±3.94 | ≥ 45 | IHC Meth.7.2:2009 ³⁾ |
| Saccharosegehalt | % | < 0.5 | ≤ 5 | IHC Meth.7.2:2009 ³⁾ |
| Hydroxymethylfurfural-Gehalt | mg/kg | 0.48±0.04 | ≤ 40 | IHC Meth. 5.1:2009 ⁴⁾ |
| Wassergehalt | % | 14.9±1.09 | ≤ 20 | Geschäftsordnung, Methode 4 ¹⁾ |
| Freie Säuren | meq/kg | 34.0±0.78 | ≤ 50 | Geschäftsordnung, Methode 7 ¹⁾ |



| | | | | |
|--|-------|------------|-------|---|
| Diastaseaktivität | DN | 10.43±0.44 | ≥ 8 | AOAC official Meth. 958.09:1997 ²⁾ |
| Gehalt an wasserunlösliche Stoffe | % | 0.01 | ≤ 0.1 | Geschäftsordnung, Methode 5 (*) ¹⁾ |
| Elektrische Leitfähigkeit | mS/cm | 1.476 | ≥ 0.8 | IHC Meth.2:2009(*) ⁶⁾ |
| Anmerkung: Referenzwerte aus der Geschäftsordnung über die Qualität von Honig und sonstigen Bienenprodukten übernommen (Gesetzblatt RS Nr. 101/15) | | | | |

Erweiterte Messunsicherheit U, k = 2 für Vertrauensniveau 95%

| | | | | |
|--|-----------|---------|-----------|---|
| Musterbezeichnung: Propolis Tropfen | | | | |
| Prüfeigenschaft | Masseinh. | Istwert | Ref.-Wert | Methode |
| Trockenstoffgehalt | % | 21.9 | / | Geschäftsordnung Methode 13 ⁵⁾ |
| Anmerkung: Referenzwerte aus der Geschäftsordnung über die Qualität von Honig und sonstigen Bienenprodukten übernommen (Gesetzblatt RS Nr. 101/15) | | | | |
| Erweiterte Messunsicherheit U, k = 2 für Vertrauensniveau 95% | | | | |

Quellen:

- 1) Geschäftsordnung über die Qualität von Honig und sonstigen Bienenprodukten und Methoden für die Qualitätskontrolle von Honig und sonstigen Bienenprodukten (Amtsblatt SFRJ 4/85)
- 2) AOAC 958.09 – Diastatic Activity of Honey
- 3) IHC Methode 7.2:2009 – Harmonised methods of the International Honey Commission, Seiss Bee Research Centre, FAM, Liebefeld Switzerland (2009), Method 5.1, p.46-48
- 4) IHC Methode 5.1:2009 – Harmonised methods of the International Honey Commission, Seiss Bee Research Centre, FAM, Liebefeld Switzerland (2009), Method 5.1, p.26-28
- 5) Geschäftsordnung, Methode 13 - Geschäftsordnung über die Qualität von Honig und sonstigen Bienenprodukten und Methoden für die Qualitätskontrolle von Honig und sonstigen Bienenprodukten (Amtsblatt SFRJ 4/85)
- 6) IHC Methode 2:2009 – Harmonised methods of the International Honey Commission, Seiss Bee Research Centre, FAM, Liebefeld Switzerland (2009), Method 2, p.16-18

Geprüft von
Tijana Mitrovic, Mast.Chem.
Unterschrift: *Tijana Mitrovic*

18.01.2019

Ergebnisse bestätigt von:
Tijana Mitrović, Mast.Chem.
Unterschrift: *Tijana Mitrovic*

Ich bestätige die Übereinstimmung der deutschen Übersetzung mit der Urschrift in der serbischen Sprache.

Čačak, den 20.02.2019

Gordana Čejović
32000 ČAČAK
Braće Marinković 2B, stan 5

bestellte und beeidigte Urkundenübersetzerin in Čačak,
nach dem Beschluss des Justizministeriums Serbiens
Nr. 740-06-00152/94-18 vom 02.09.1994

